

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

**Band:** 58 (1932)

**Heft:** 43

**Illustration:** Die Schiffbrüchigen am Genfer See"

**Autor:** [s.n.]

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Kleines Radio-Musiklexikon

Alt: bezieht sich nicht auf das Geburtsdatum, sondern auf die Stimmlage der Sängerinnen.

Atonale Musik: Kunstrichtung, welche den Zweck hat, «Beschwerden aus dem Hörerkreis» hervorzurufen.

Becken: wenn es musikalischen Zwecken dient, ist es aus Metall. Colophonium: ein Harz, das den Streichern ermöglicht, während einer schwierigen Passage die Bogenhaare zu schmieren.

Decrescendo: entsteht, wenn der Akku nicht aufgeladen wird.

Elegie: Grundstimmung des Hörers bei Ueberreichung der Rundfunkquittung.

Fortissimo: normale Tonstärke der benachbarten Lautsprecher.

Gaskanone: vom Setzer missverstandene Bezeichnung für Gasparone.

Gitarre: auch Wundervogelscheuche. Besteht hauptsächlich aus einem bestickten Tragband und einem verkehrten Bass.

Hörspiel: macht den Hörern stets viel Freude, wenn sie am nächsten Tag die schlechten Kritiken darüber lesen.

Lautstärke: veraltete Bezeichnung, da beim Radio eine Leiststärke nicht vorkommt.

Lieblingsstück: letztes Konzertstück im Programm, das wegen Zeitmangel auszufallen pflegt.

Melodram: entsteht, wenn z.B. Brünn das Tristan-Vorspiel und gleichzeitig Frankfurt a. M. den Bericht der Produktenbörse auf die gleiche Welle trägt.

Molto moderato: die Kunstkräfte des eigenen Senders. Deutsche Bezeichnung: sehr mässig.

Musikliteratur: Fundgrube für Schlagerkomponisten.

Nationalhymne: in Musik gesetzte Aufforderung, die Antenne zu erden.

Opus: Warnung des Ansagers, dass Unmusikalische das Gerät abstellen sollen.

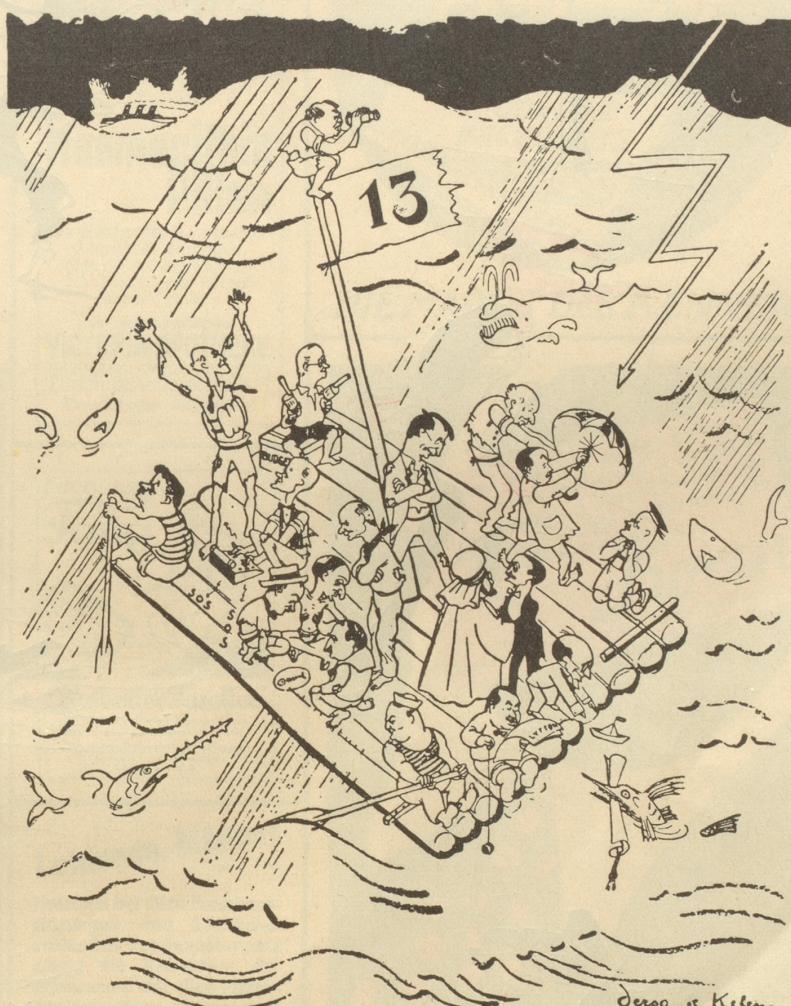
Orgel: eines der schwersten Instrumente. Manche ist überhaupt nicht von der Stelle zu kriegen.

Potpourri: besteht aus 10 bis 30 musikalischen Bruchstücken verschiedener Sender und entsteht durch Rückkoppeln.

Rezitativ: wenn sich bei einem besonders schönen Musikstück zwei

# „Die Schiffbrüchigen am Genfer See“

*Die Tischkarte  
von Derso und Kelen  
zum Presse-Déjeuner anlässlich der 13. Völkerbundssitzung*



ASSOCIATION INTERNATIONALE DES JOURNALISTES ACCRÉDITÉS AUPRÈS DE LA S.D.N.  
DÉJEUNER DE LA PRESSE À OCCASION DE LA XIII. ASSEMBLEE  
Ox-Tail entasse Suprême de Sole e Henne Cabotin étoile à petits pois pommes salades Fruits friandises ~ café  
GENÈVE, le 5. SEPT. 1932. CLUB INTERNATIONAL

oder mehrere Damen über die neuen Hutmoden aussprechen.

Schallplatte: ihre Herstellung verhindert das völlige Aussterben der Berufsmusiker.

Sendespiel: nach dem Urteil der Hörer schlechter Ersatz für Uebertragung. Siehe Uebertragung.

Strauss: fünf Komponisten, die der Laie am besten mit dem Sammelnamen «Walzerkönige» auseinanderhält.

Tantieme: Muse der Schlagerkomponisten.

Uebertragung: nach dem Urteil der Hörer schlechter Ersatz für Sendespiel.

Xylophon: zeigt an, wie grundfalsch alle übrigen Orchesterinstrumente eingestimmt sind.

Zigeunermusik: end- und pausenlose Nationalmusik der Bewohner des Kurfürstendamms. Poli Schmidl

CARBON-Z-Tabletten zur hygien. Körperpflege